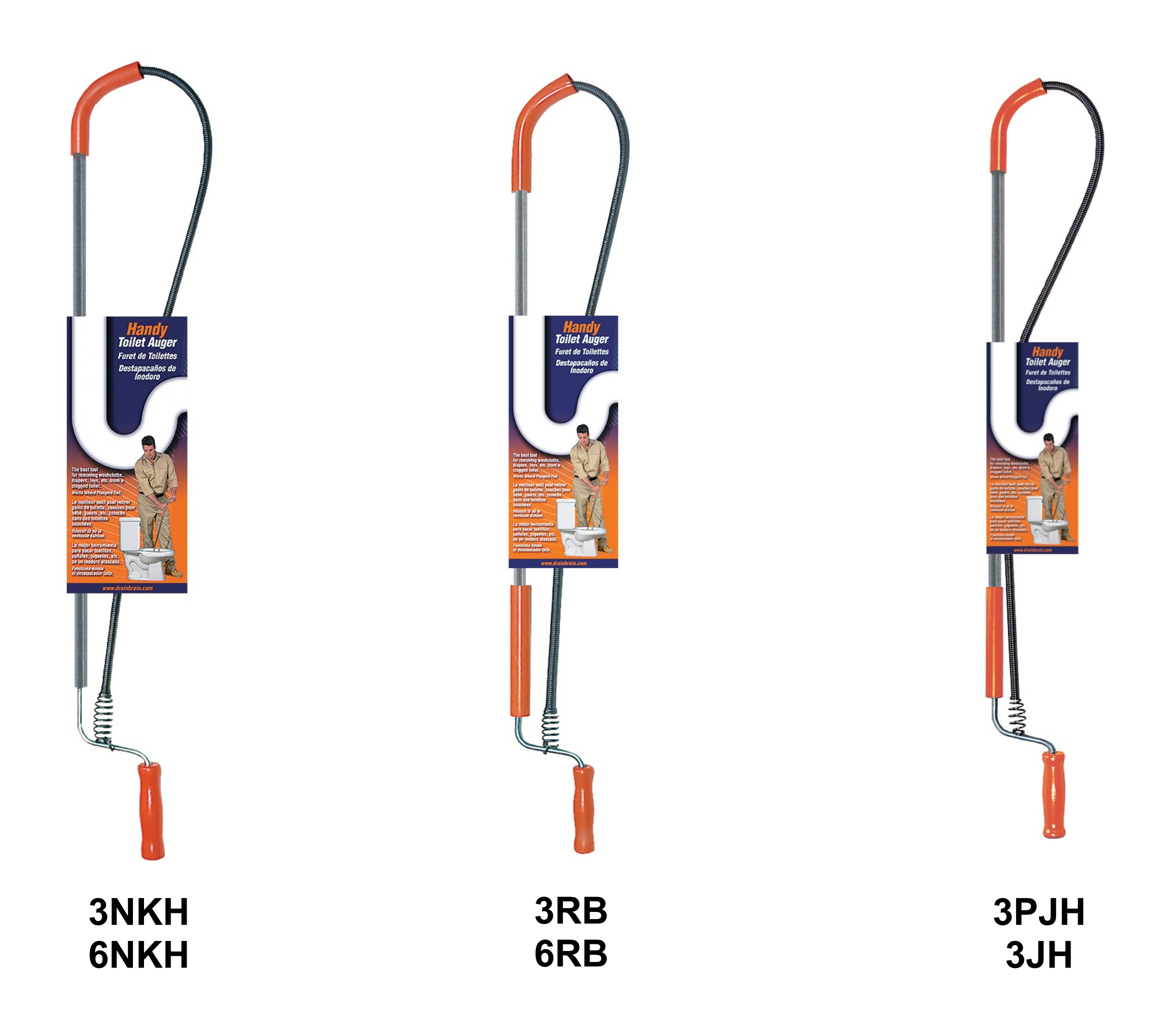
# General Handy Closet Auger Operating Instructions

**For use in toilets**



**3NKH**
**6NKH**

**3RB**
**6RB**

**3PJH**
**3JH**

This tool is designed to give you years of trouble-free, profitable service. However, no machine is better than its operator.

Read, understand and follow all safety warnings and instructions provided with the product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

***SAVE THESE INSTRUCTIONS!***


- *Pour français voir la page 4*
- *Para ver el español vea la paginá 7*




# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



**WARNING**

**Read and understand operator's manual before using this machine. Failure to follow operating instructions could result in death or serious injury.**

WARNING! Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury. Replacement manuals are available upon request at no charge, or may be downloaded from our website, www.drainbrain.com.

If you have any questions or problems, please call General's customer service department at 412-771-6300.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!**

**These instructions are intended to familiarize all personnel with the safe operation and maintenance procedures for the Handy Closet Augers.**



**This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.**

**DANGER**

DANGER indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in death or serious injury.




WARINING indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION**

CAUTION indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

**WARNING**



**Only wear leather gloves. Never use any other type of glove, such as cloth, rubber, or coated gloves. Never grasp a rotating cable with a rag.** These items could become wrapped around the cable and cause serious injury.



**Always wear safety glasses and rubber soled, non-slip shoes.** Use of this safety equipment may prevent serious injury.



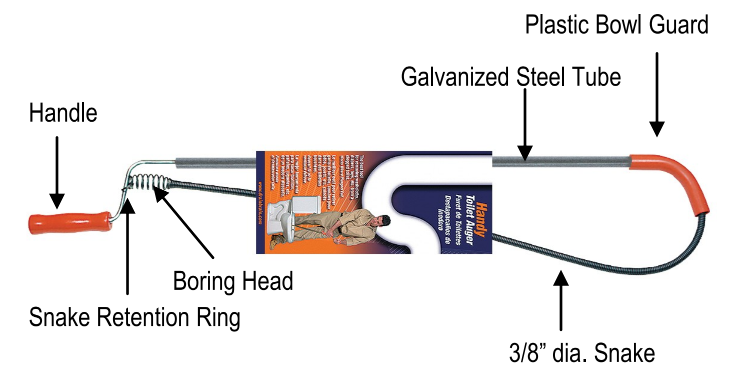
**Do not overstress cables.** Overstressing cables may cause twisting, kinking, or breaking of the cable and may result in serious injury.

## Specific Safety Information

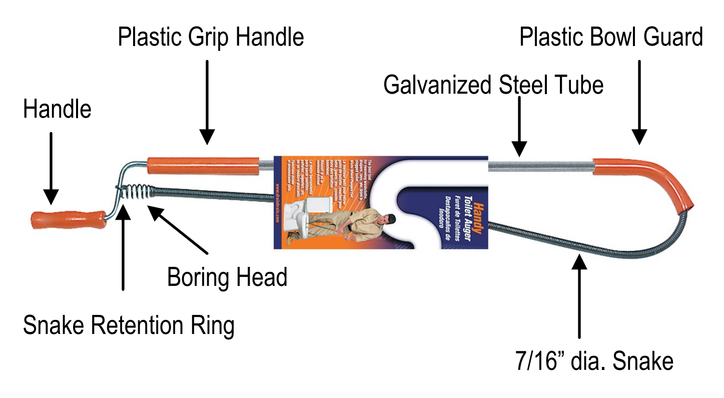
1. **Only wear leather gloves**. Never use any other type of glove, such as cloth, rubber, or coated gloves. Never grasp a rotating cable with a rag. These items could become wrapped around the cable and cause serious injury.
2. **Tool is designed for ONE-PERSON operation.** Operator must control trigger switch and cable.
3. **Never take hold of a rotating cable.** Pull the cable out, or push it back into the container by hand only when the drill is stopped. When the drill is turning, always have one hand controlling the trigger switch and the other hand around the grip sleeve. Operator's hand may be caught in the moving parts resulting in serious injury.
4. **Be careful when cleaning drains where cleaning chemicals have been used.** Avoid direct contact with corrosive drain cleaners. Drain cleaning chemicals can cause serious burns, as well as damage the cable. Neutralize or remove corrosive drain cleaners in the drain before starting the job.
5. **Wear safety glasses and rubber soled, non-slip shoes.** Use of this safety equipment may prevent serious injury.
6. **Only use this tool in the application for which it was designed.** Follow the instructions on the proper use of the tool. Other uses or modifying the drain cleaner for other applications may increase risk of injury.

## FEATURES

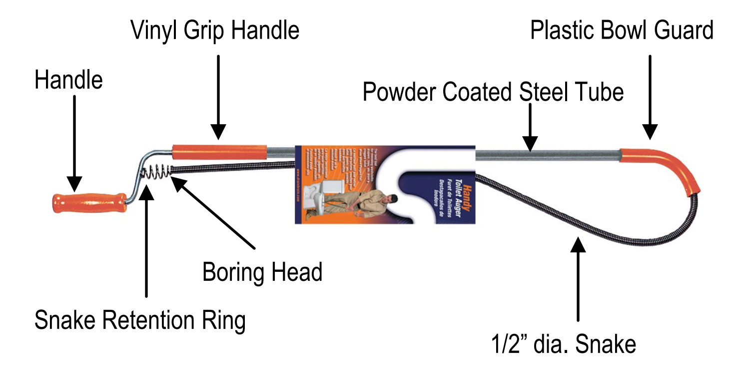
### Standard Closet Augers: 3NKH & 6NKH




### Deluxe Closet Augers: 3RB & 6RB

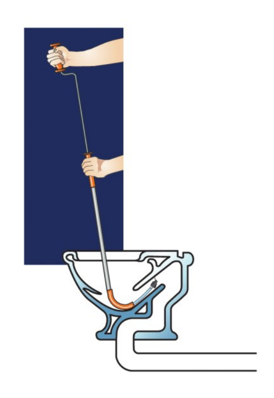


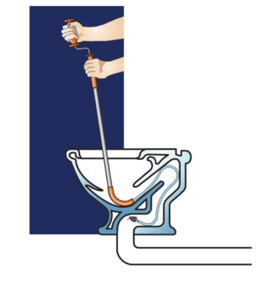

### Utility Closet Augers: 3PJH & 3JH




## OPERATION

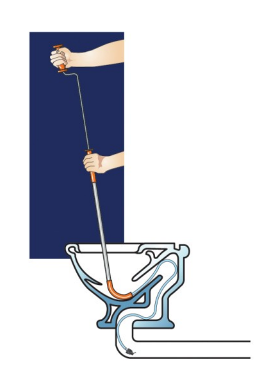
1. Pull the handle out of the tube until the boring head is touching the tube. Insert curved tube into the toilet bowl.

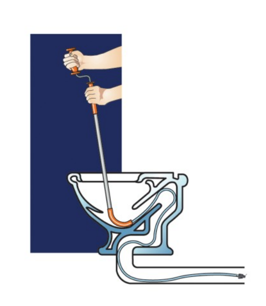




2. While turning the handle clockwise, push rod downward until the obstruction is either forced down the waste line or is caught by the boring head.

3. When the boring head catches the obstruction, pull back on the turning handle while holding down the tube.





4. It is sometimes necessary to reverse rotation of the snake in order to work it through the bowl. If the head gets caught, pull back and start again.

## MAINTENANCE—ALL MODELS

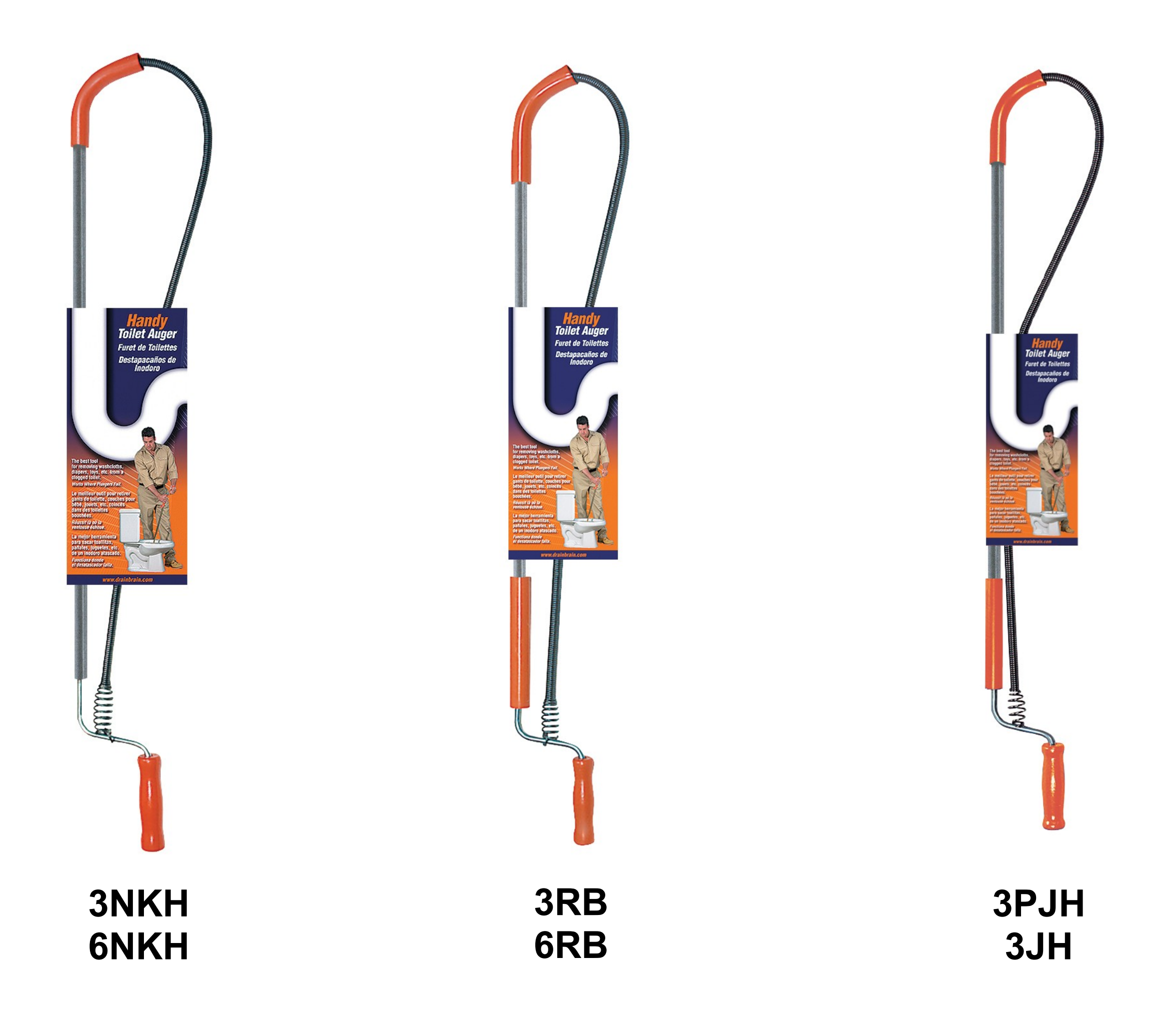
### SNAKE MAINTENENCE

To get maximum service from your snake, be sure that they are clean and well oiled. This not only provides running lubrication but greatly extends the life of the cables as well. Some users periodically pour oil directly into the drum. Then, as the drum turns, the cables get complete lubrication. Our SNAKE OIL is ideally suited for this purpose, since it not only lubricates the cables, it deodorizes them as well.



# General Handy Closet Auger
# Manuel d'instructions

**Pour utilisation dans les toilettes**




**3NKH**
**6NKH**

**3RB**
**6RB**

**3PJH**
**3JH**

**V**otre débouchoir Handy Closet Auger est conçu pour vous procurer de nombreuses années de service fiable et rentable. Toutefois aucun appareil ne peut donner son plein rendement si l'opérateur ne le connaît pas à fond.

Lisez, comprenez et respectez toutes les consignes de sécurité et instructions fournies avec ce produit. Le fait de ne pas suivre ces consignes et instructions risquerait de provoquer une électrocution et/ou des blessures graves. Conservez ces documents pour future référence.

***CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !***



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



**AVERTISSEMENT**

**Lisez et comprenez le manuel d'instructions avant d'utiliser cette machine. Le fait de ne pas respecter son contenu risque d'entraîner des blessures graves ou mortelles.**

**AVERTISSEMENT! Lisez attentivement toutes les instructions.** Le fait de ne pas suivre toutes les instructions risque de provoquer une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves. Des manuels de rechange peuvent être obtenus gratuitement sur demande, ou téléchargées à partir de notre site Internet, www.drainbrain.com. Des films d'instruction peuvent également être téléchargés de notre site Internet ou nous être commandés. En cas de question ou de problème, veuillez contacter le service clientèle de General au 412-771-6300.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**

**Ces instructions ont pour objet de familiariser tous les employés avec l'utilisation et l'entretien sans danger du Handy Closet Auger.**



Ce symbole de sécurité vous avertit de l'existence d'un danger pour votre sécurité personnelle. Respectez toutes les consignes de sécurité suivant ce symbole afin d'éviter des blessures graves ou mortelles.

**DANGER**

DANGER signale un danger de haut risque qui, s'il n'est pas évité, entraînera des blessures graves ou mortelles.

**AVERTISSEMENT**

AVERTISSEMENT signale un danger de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves ou mortelles

**MISE EN GARDE**

MISE EN GARDE signale un danger de faible risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures de faible ou moyenne gravité.

**AVERTISSEMENT**



**Ne portez que des gants en cuir. N'utilisez aucun autre type de gants, en tissu, caoutchouc ou enduit. Ne saisissez jamais un câble en mouvement avec des gants en tissu ou un chiffon;** ces matériaux peuvent s'enrouler autour du câble et causer des blessures graves.



**Portez toujours des lunettes de sécurité et des chaussures à semelles de caoutchouc antidérapantes.** L'emploi de ces équipements de sécurité peut empêcher des blessures graves.



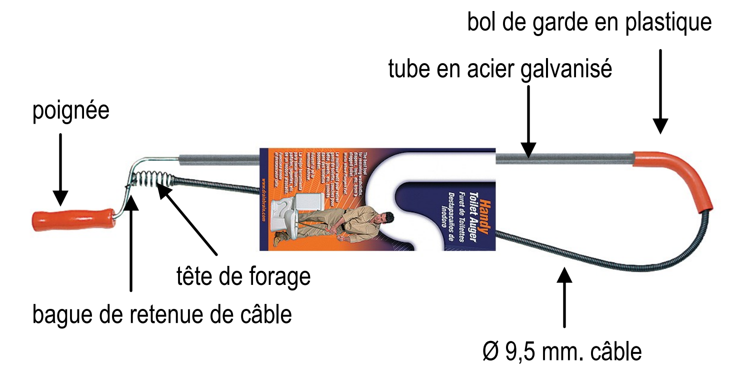
**Ne forcez jamais les câbles exagérément.** Une tension excessive peut causer la torsion, le vrillage ou la rupture du câble et pourrait provoquer des blessures graves.

## SPECIFIC SAFETY INFORMATION

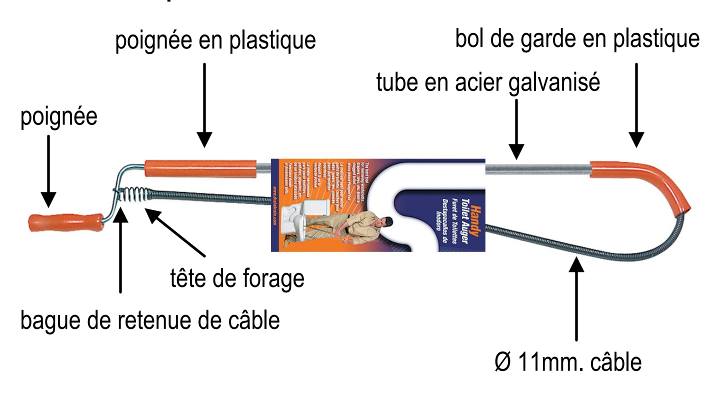
1. **Portez uniquement des gants en cuir.** N'utilisez jamais d'autres types de gants, tels que gants en toile, en caoutchouc ou en tissu enduit. Ne saisissez jamais un câble en rotation avec un chiffon. Ces objets peuvent se prendre dans le câble et provoquer un accident grave.
2. **Cet appareil est prévu pour être utilisé PAR UNE PERSONNE seulement à la fois**. L'utilisateur doit contrôler la gâchette et le câble.
3. **Ne saisissez jamais un câble en mouvement. Ne saisissez le câble pour le sortir de son logement ou l'y rentrer que lorsque le moteur est arrêté. Lorsque le moteur tourne, ayez toujours une main sur la gâchette et l'autre main autour de la poignée bouclier.** La main de l'utilisateur risque de se prendre dans des pièces en mouvement, ce qui peut entraîner des blessures graves.
4. **Faites attention lorsque vous nettoyez un drain dans lequel des produits chimiques ont été utilisés.** Évitez tout contact direct avec la peau et les yeux. Ces produits chimiques peuvent causer des brûlures graves à l'opérateur et endommager le câble.
5. **Portez toujours des lunettes de sécurité et des chaussures à semelle en caoutchouc antidérapant**. L'emploi de ces équipements de sécurité peut empêcher des blessures graves.
6. **N'utiliser cet outil que pour la tâche à laquelle il est destiné. Suivez le mode d'emploi.** Toute autre utilisation ou la modification du débouchoir pour d'autres applications risquent d'augmenter le risque de se blesser.

# CARACTÉRISTIQUES

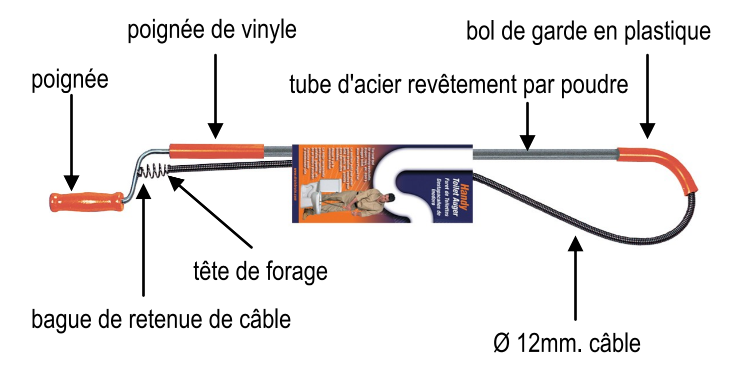
**Tarières de placard standard: 3NKH & 6NKH**




**Deluxe vis de placard: 3RB & 6RB**



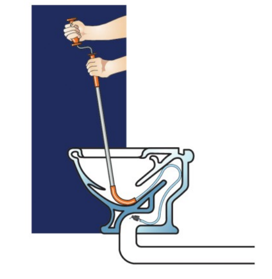

**Tarières de placard d'utilité: 3PJH & 3JH**




# OPÉRATION

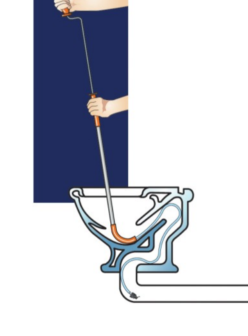
1. Sortez la poignée du tube, jusqu'à ce que la tête de perçage touché le tube. Introduisez le tube courbe dans la cuve des toilettes.

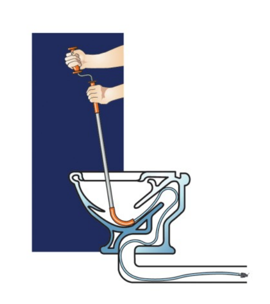




2. Tout en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre, enfoncez la tige jusqu'à ce que l'obstacle soit évacué plus loin dans la conduite ou qu'il soit harponné par la tête de perçage.

3. Dans ce dernier cas, sortez la tête de perçage en tournant la poignée tout en maintenant le tube vers le bas.





4. Il est parfois nécessaire d'inverser la rotation du furet pour le faire passer. Si la tête de perçage se coince, tirez et recommencez.

# ENTRETIEN—TOUS LES MODÈLES

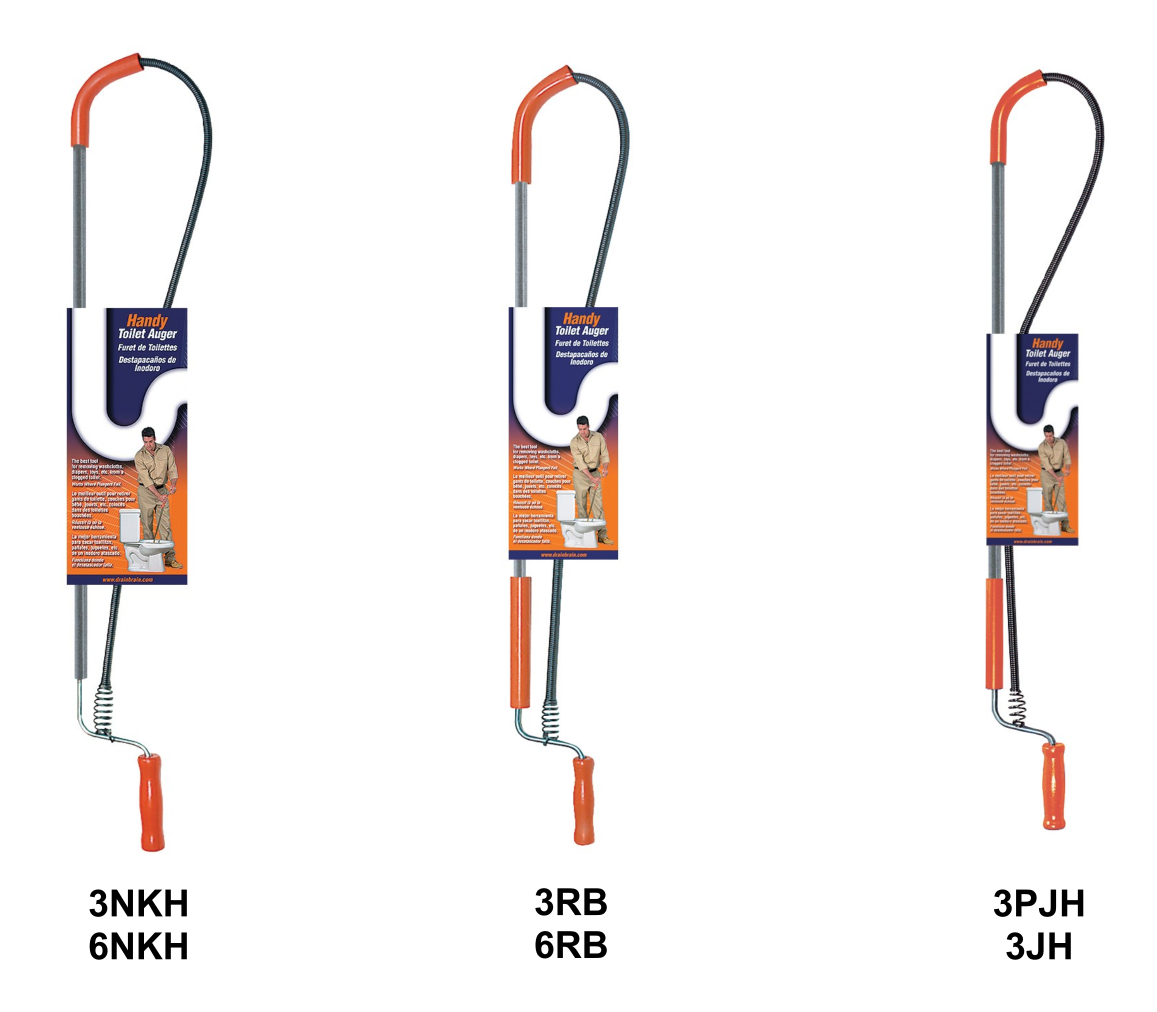
## ENTRETIEN DES CÂBLES

Pour obtenir un rendement maximal des câbles, assurez-vous qu'ils soient propres et bien lubrifiés. Cela est nécessaire à leur utilisation et prolonge grandement leur durée. Certains utilisateurs versant périodiquement de l'huile directement dans le tambour. Alors, quand le tambour tourne, le câble est complètement lubrifié. Notre huile *SNAKE OIL* est idéale à cette fin puisqu'elle désinfecte et désodorise tout en lubrifiant.



# General Handy Closet Auger
# Manual de Instrucciones

**Para usar en inodoros**




**3NKH**
**6NKH**

**3RB**
**6RB**

**3PJH**
**3JH**

**E**sta herramienta está diseñada para ofrecerle años de servicio sin problemas y rentable. Sin embargo, ninguna máquina es mejor que su operador.

Lea, comprenda y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad suministradas con el producto. Si no se siguen las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica y / o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

***GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!***



## REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD



**⚠ ADVERTENCIA**

**Lea y entienda el manual del operario antes de usar esta máquina. Si no se siguen las instrucciones de operación podrían producirse graves lesiones o la muerte.**

**ADVERTENCIA: Lea y entienda todas las instrucciones.** Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o graves lesiones corporales. El usuario puede solicitar manuales de repuesto de forma gratis o puede descargarlos en nuestro sitio web en www.drainbrain.com. También hay videos de instrucciones que pueden descargarse de nuestro sitio web, o que pueden pedirse. Si tiene preguntas o problemas, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de General, llamando al 412-771-6300.

***¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!***

**Estas instrucciones están concebidas para que todo el personal quede familiarizado con los procedimientos de operación y mantenimiento seguros de Handy Closet Augers.**



**Este es un símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertar al usuario ante aquellos posibles peligros que pueden causar una lesión personal. Obedezca todos los mensajes de seguridad asociados a este símbolo para evitar posibles lesiones o la**

**⚠ PELIGRO**

PELIGRO indica un peligro con un alto nivel de riesgo que si no se evita resultará en la muerte o en una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA**

ADVERTENCIA indica un peligro con un nivel medio de riesgo que si no se evita podría resultar en la muerte o en una lesión grave.

**⚠ PRECAUCIÓN**

PRECAUCIÓN indica un peligro con un bajo nivel de riesgo que si no se evita resultará en una lesión de grado menor o moderado.

**⚠ ADVERTENCIA**



**Use sólo guantes de cuero. Nunca use ningún otro tipo de guante, como por ejemplo los de tela, caucho o recubiertos. Nunca agarre con un trapo un cable que esté girando.** Estos artículos podrían enredarse en el cable y causar graves lesiones.



**Use siempre gafas de seguridad y calzado antideslizante con suela de goma.** El uso de este equipo de seguridad puede evitar graves lesiones.



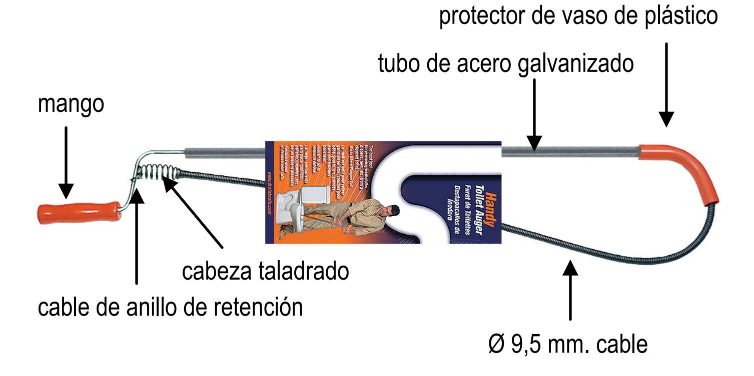
**No tense en exceso los cables.** La tensión excesiva de los cables puede causar la torcedura, formación de dobleces o rotura del cable y puede producir graves lesiones.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ESPECÍFICA

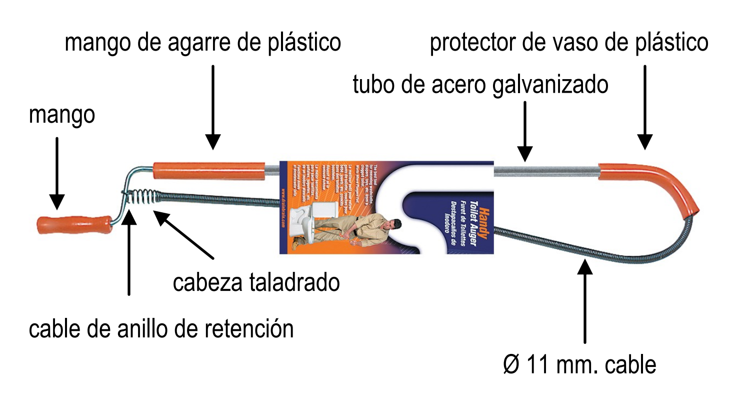
1. **Use sólo guantes de cuero.** Nunca use ningún otro tipo de guante, como por ejemplo los de tela, caucho o recubiertos. Nunca agarre con un trapo un cable que esté girando. Estos artículos podrían enredarse en el cable y causar graves lesiones.
2. **La máquina está diseñada para ser operada por UNA SOLA PERSONA**. El operario está obligado a controlar el interruptor del disparador y el cable.
3. **Nunca agarre un cable que está girando.** Saque o meta el cable en el envase con la mano solamente cuando el motor esté detenido. Cuando el motor esté girando, tenga siempre una mano controlando el disparador y la otra agarrando el protector de la agarradera. Las piezas móviles pueden atrapar las manos del operario y causarle así una lesión grave.
4. **Evite el contacto directo con limpiadores de desagües que sean corrosivos.** La exposición a esos productos químicos puede causar lesiones al operario y dañar el cable. Neutralice o quite los limpiadores de desagüe corrosivos que estén en el desagüe antes de comenzar.
5. **Use gafas de seguridad y calzado antideslizante con suela de goma.** El uso de este equipo de seguridad puede evitar graves lesiones.
6. **Utilice esta herramienta sólo en la aplicación para la que fue diseñada.** Siga las instrucciones sobre uso adecuado de la herramienta. Otros usos o la modificación del limpiador de desagües para otras aplicaciones pueden aumentar el riesgo de lesiones.

## CARACTERÍSTICAS

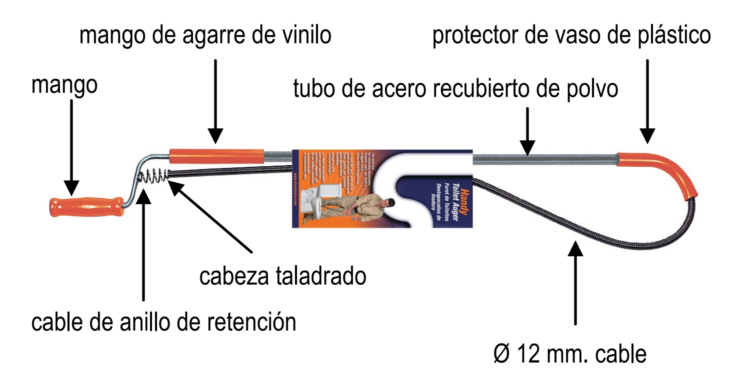
**Barrena armario estándar: 3NKH & 6NKH**




**Deluxe armario barrena: 3RB & 6RB**

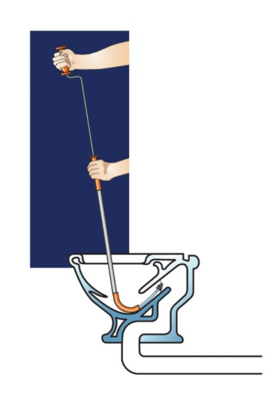


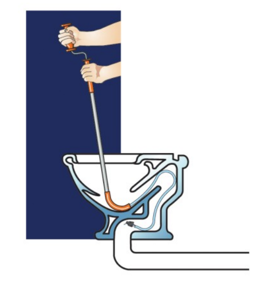

**Utilidad armario barrena: 3PJH & 3JH**




## OPERACIÓN

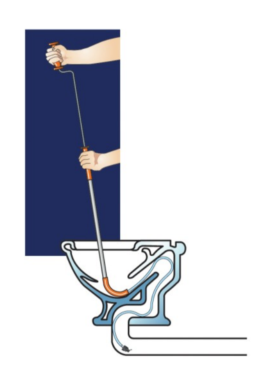
1. Jale el mango para sacarlo del tubo hasta que la punta de barrena toque el tubo. Introduzca el tubo curvado en la taza del inodoro.

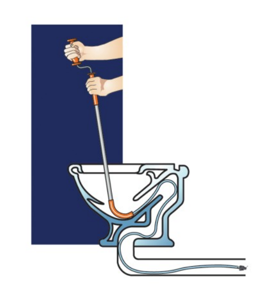




2. Mientras gira el mango en el sentido de las manecillas del reloj, empuje la varilla hacia abajo hasta que la obstrucción sea forzada al irse por el drenaje o sea agarrada por la punta de la barrena.

3. Cuando la punta de barrena haya enganchado la obstrucción, tire del mango girándolo y sostiene el tubo hacia abajo.





4. A veces es necesario invertir la rotación del serpentín para pasarlo por el inodoro. Si la punta de la barrena se traba, sáquela un poco y comience de nuevo.

## MANTENIMIENTO – TODOS MODELOS

### MANTENIMIENTO DEL CABLE

Para obtener el máximo de servicio de los cables, asegúrese de que estén limpios y bien lubricados. Esto no sólo proporciona lubricación continua, sino que también prolonga en gran medida la vida útil de los cables. Algunos usuarios periódicamente echan aceite directamente en el tambor. Así, al girar el tambor, los cables se lubrican completamente. Nuestro ACEITE SNAKE es ideal para esto, dado que no sólo lubrica los cables sino también los desodoriza.




***General Wire Spring Co.***
**1101 Thompson Avenue**
**McKees Rocks, PA 15136**
**412-771-6300** ***www.drainbrain.com***

© General Wire Spring Co. 2013